

GB

**HOUSEGARD LUMA CARBON MONOXIDE ALARM  
USER MANUAL**

MODEL: CA150

Congratulations on your purchase of the Housegard Luma Carbon Monoxide Alarm! This easy-to-use guide will help you set up and make the most of your new device.

**ADD LUMA CO ALARM TO THE LUMA SYSTEM**

There are two ways to add it:

1. Pair to LUMA system with the LUMA hub.
2. Pair to LUMA system without the LUMA hub.

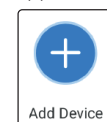
Begin with power up device by inserting the battery (see section below).

**1. PAIR TO LUMA SYSTEM WITH THE LUMA HUB**

- 1a. Ensure you have an internet connection.



- 1b. Open your "Smart Life - Smart Living" app.



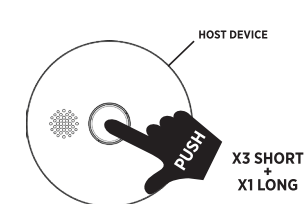
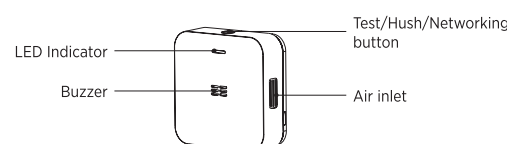
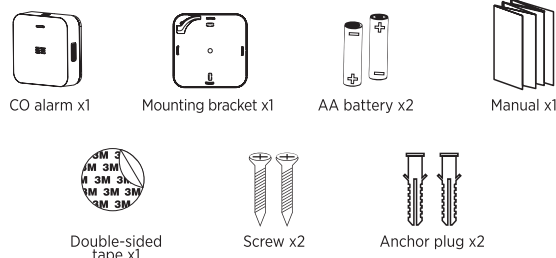
- 1c. In the app select your Luma hub, click "Devices" and click "Add Device"

- 1d. Follow the app instructions to add the device.

**2. PAIR TO LUMA SYSTEM WITHOUT THE LUMA HUB**

- 2a. Set the Host unit in learning mode: Press the test button 3 times quickly within 2 seconds and then press 1 time again and hold it down until the green LED indicator starts flashing.

- 2b. To pair CO alarm with the Host: Press the test button 2 times quickly within 1 second and then press 1 time again and hold it down until the green LED indicator starts flashing.

**HOW YOUR CO ALARM WORKS****INCLUDED****SPECIFICATIONS**

Model Number:	CA150
Power:	DC 2x1.5V Alkaline AA LR6
Sensor lifespan:	max 10 years
Temperature:	-10°C to +40°C
Humidity:	0% to 95%RH non-condensing
Sound level:	≥85dB at 3m
Alarm output:	Visual and audible indication
Warm-up period:	Approx. 100 seconds
Working frequency:	868 MHz
Max connected units:	40 pcs
Transmission distance open air:	100 m
Mounting method:	Wall mounting or ceiling mounting
Size:	92 x 92 x 37 mm
Weight:	146 g
Battery life:	5 years
Conform to:	CE, EN 50291-1:2018, EMC, RED, ROHS, REACH

**FEATURES**

- Advanced electrochemical CO sensor technology
- Digital temperature compensation technology
- Low battery warning
- Anti-RF Interference
- Hush mode: silence an unwanted alarm

**SAFETY INFORMATION**

Note that there are other hazards where the CO detector will not trigger an alarm, such as gas leaks, fires, or explosions. A CO detector is no substitute for smoke, fire, heat, or other gas detectors! This device is intended for use within private housing. It is suitable neither for commercial or industrial applications nor for use on recreational craft or commercial vessels. This detector is intended to protect people from the acute effects of carbon monoxide. It cannot provide people with special medical properties complete security. If in doubt you should consult a physician. Gas appliances/equipment should be installed by trained personnel only. Keep the devices/equipment in good mechanical condition and have them checked regularly. The installation of the CO detector should not be used as a substitute for proper installation, use, and maintenance of fuel-fired facilities, including appropriate ventilation and exhaust systems. The apparatus should be installed by a competent person.

**ABOUT CARBON MONOXIDE (CO)**

Carbon monoxide (CO) is a dangerous poison. It is a colourless, odourless, and tasteless gas. CO gas is generated by combustion of carbonaceous materials, namely, when not enough oxygen is available. This hazard can occur, for example, in open fireplaces, boilers, stoves, and automobile exhaust. This toxin is bound in the blood where it prevents the transport of oxygen, which can cause death by suffocation. Everyone is susceptible but experts agree that unborn babies, pregnant women, senior citizens, and people with heart or respiratory problems are especially vulnerable. Initial carbon monoxide poisoning symptoms are similar to the flu with no fever and can include dizziness, severe headaches, nausea, vomiting, and disorientation. If symptoms of carbon monoxide poisoning are experienced, seek medical attention immediately. CO poisoning can be determined by a carboxyhaemoglobin test.

The following symptoms are related to CARBON MONOXIDE POISONING and should be discussed with ALL members of the household:

- Mild Exposure: Slight headache, nausea, vomiting, fatigue (often described as "Flu-like" symptoms).
- Medium Exposure: Severe throbbing headache, drowsiness, confusion, fast heart rate.
- Extreme Exposure: Unconsciousness, convulsions, cardiorespiratory failure, death.

**DANGER CO LEVELS**

CONCENTRATION OF CO IN AIR (PPM=PARTS PER MILLION)	APPROXIMATE INHALATION TIME AND SYMPTOMS DEVELOPED
50ppm	The maximum allowable concentration for continuous exposure for healthy adults in any 8-hour period.
200ppm	Slight headache, fatigue, dizziness, nausea after 2-3 hours.
400ppm	Frontal headaches within 1-2 hours, life-threatening after 3 hours.
800ppm	Dizziness, nausea and convulsions within 45 minutes. Unconsciousness within 2 hours. Death within 2-3 hours.
1600ppm	Headache, dizziness and nausea within 20 minutes. Death within 1 hour.
3200ppm	Headache, dizziness and nausea within 5-10 minutes. Death within 25-30 minutes.
6400ppm	Headache, dizziness and nausea within 1-2 minutes. Death within 10-15 minutes.
12800ppm	Death within 1-3 minutes.

**SAFETY INSTRUCTIONS****IMPORTANT!**

- This Carbon Monoxide (CO) Alarm is a sophisticated instrument that has been carefully designed and tested to detect CO build-up in residential environments.
- CO cannot be seen, smelled, or tasted and can be fatal. The build-up of CO in the blood is called the carboxyhaemoglobin level and interferes with the body's ability to supply itself with oxygen. Depending on the concentration, carbon monoxide can kill in minutes.
- The most common sources of CO are malfunctioning, or misuse of gas appliances used for heating and cooking, vehicle engines, electric generators, blocked chimneys or flues, portable fuel burning heaters, fireplaces, fuel-powered tools and operating a grill in an enclosed space.
- Indications of CO poisoning include symptoms similar to the flu, but with no fever. Other symptoms include dizziness, fatigue, weakness, headache, nausea, vomiting, sleepiness, and confusion. Everyone is susceptible to the danger of CO but unborn babies, small children, pregnant women, senior citizens, and people with heart or respiratory problems may experience symptoms sooner. Each year a qualified technician should inspect and clean your heating system, vents, chimney, and flues.
- Dangers, Warnings, and Cautions alert you to important operating instructions or to potentially hazardous situations. Pay special attention to these items.
- THIS IS NOT A SMOKE ALARM! This CO Alarm is designed to detect carbon monoxide from ANY source of combustion. It is NOT designed to detect smoke, fire, or any other gas.
- This CO Alarm is approved for use in single-family residences. It is NOT designed for marine or RV use.

**CAUTION!**

- This CO Alarm will only indicate the presence of carbon monoxide gas at the sensor. Carbon monoxide gas may be present in other areas.

**WARNING!**

- Always check your home for a potential problem after any alarm. Failure to do so can result in injury or death.
- NEVER ignore any alarm. If there is any question as to the cause of an alarm, it should be assumed that the alarm is due to dangerous levels of carbon monoxide and the dwelling should be evacuated. See section WHAT TO DO IF THE ALARM SOUNDS for more information on how to respond to an alarm. Failure to respond can result in injury or death.
- Test this Carbon Monoxide Alarm once a week. If it ever fails to test correctly, have it replaced immediately! If the CO Alarm is not working properly, it cannot alert you to a problem.
- This product is intended for use in ordinary indoor locations of family living units. Individuals with medical conditions that may make them more sensitive to carbon monoxide may consider using warning devices which provide audible and visual signals for carbon monoxide concentrations under 30 ppm. For additional information on carbon monoxide and your medical condition, contact your physician.

**LIMITATIONS OF CO ALARMS**

CO alarms may not wake individuals. If children or others do not readily waken to the sound of the CO alarm, or if there are infants or family members with mobility limitations, make sure that someone is assigned to assist them in the event of an emergency.

This CO alarm will not sense carbon monoxide that does not reach the sensor. CO may be present in other areas. Doors or other obstructions may affect the rate at which CO reaches the CO alarm. For this reason, if bedroom doors are usually closed at night, we recommend you install a CO alarm in each bedroom and in the hallway between them.

CO alarms may not sense CO on another level of the home. For example, a CO alarm on the second level, near the bedrooms, may not sense CO in the basement. For this reason, one CO alarm may not give adequate warning. Complete coverage is recommended. Place CO Alarms on each level of the home.

CO alarms may not be heard. The alarm horn loudness is above 85 dB at 1 metre. However, if the CO alarm is installed outside the bedroom, it may not wake up a sound sleeper or one who has recently used drugs or has been drinking alcoholic beverages. This is especially true if the door is closed or only partly open. Even people who are awake may not hear the alarm horn if the sound is blocked by distance or closed doors. Noise from traffic, stereo, radio, television, air conditioner, or other appliances may also prevent alert people from hearing the alarm horn. This CO alarm is not intended for people who are hearing impaired.

CO alarms are not a substitute for a smoke alarm. Although fire is a source of carbon monoxide, this CO alarm does not sense smoke or fire. This CO alarm senses CO that may be escaping unnoticed from malfunctioning furnaces, appliances, or other sources. Early warning of fire requires the installation of smoke alarms.

CO alarms are not a substitute for life insurance. Though these CO alarms warn against increasing CO levels, we do not warrant or imply in any way that they will protect lives from CO poisoning. Homeowners and renters must still insure their lives.

CO alarms have a limited life. Although the CO alarm and all of its parts have passed many stringent tests and are designed to be as reliable as possible, any of these parts could fail at any time. Therefore, you must test your CO alarm weekly.

CO alarms are not foolproof. Like all other electronic devices, CO alarms have limitations. They can only detect CO that reaches their sensors. They may not give early warning to rising CO levels if the CO is coming from a remote part of the home, away from the CO alarm.

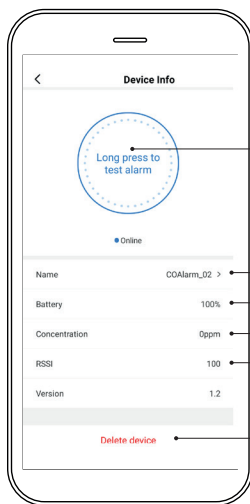
**OPERATION**

- Attention:
- If remote silencing function is available, any remote silencing feature shall only be used in line-of-sight of the CO alarm.
  - Hushing: When the CO alarm is sounding an alarm after a suspected false alarm, you can press the test button and the CO alarm will remain silent for 10 minutes. While the alarm is silenced, it will continue to monitor the air for CO. The alarm will sound again if CO levels are still at dangerous levels. The hush feature is intended to temporarily silence the alarm horn; it will not correct a CO problem.

CONDITION	OPERATION	LED	Buzzer
Power up and Warm-up	Install 2*AA battery correctly to power on the alarm. Warm-up lasts approx. 100 seconds. When completed, LEDs all turn off.	The red/yellow/green LED flashes alternately for approx. 100 seconds.	One short beep.
Stand-by condition	After warm-up period, the alarm turns to standby condition.	The green LED flashes every 30 seconds.	None
Test condition	Press and release test button to check whether CO alarm works normally.	Red LED flashes four times.	Four beeps.
Alarm condition	The presence of carbon monoxide.	Red LED flashes quickly (four flashes every 5 seconds)	Beeps quickly (four beeps every 5 seconds).
Low battery	None	Yellow LED flashes every 30 seconds.	One beep every 30 seconds.
Sensor failure	None	Yellow LED flashes twice every 30 seconds.	Two beeps every 30 seconds.
End of life	None	Yellow LED flashes twice every 30 seconds.	One long beep and one short beep every 30 seconds.
Hush condition	Silence an unwanted alarm, push and release the test button, it will enter hush mode.	Red LED flashes quickly (four flashes every 5 seconds)	None (Hush condition duration: about 10 minutes)
	When the CO alarm is alarming as low battery, push the test button, it will enter hush mode.	Yellow LED flashes every 30 seconds.	None (Hush condition duration: about 12 hours)

CONDITION	OPERATION	Visual Indications (Green LED)	Audible Indications (Buzzer)
Host device: enter code receiving mode	Press test button 3 times quickly within 2 seconds and then long press for 1 second	Flashes for 1 minute	One beep (after host alarm receives codes from sub-device)
Sub-device: enter code sending mode	Press test button 2 times quickly within 1 second and then long press for 1 second	Flashes for 10 seconds	-
Sub-device is added to host device's wireless group	-	On for 1 second and goes off	One beep
Host device/sub-device: quit the wireless group	Press test button 4 times quickly within 2 seconds and then long press for 1 second	On for 1 second and goes off	-

**DEVICE INFORMATION**



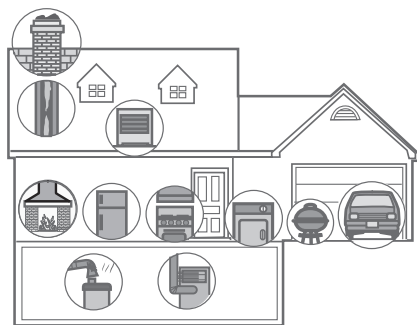
- Test the device
- Change name
- Battery level
- Concentration of CO
- Radio signal strength
- Delete device

**NOTIFICATIONS**

CO alarm triggered:  
When an alarm is triggered, a notification will indicate which specific device has been activated.  
Test event:  
When the test button has been pressed.  
Low battery:  
If battery level is below 10%.

**WHAT TO DO IF THE ALARM SOUND**

Call your emergency services (fire department).  
Immediately move to fresh air – outdoors or by an open door/window. Do a head count to check that people are accounted for. Do not re-enter the premises nor move away from the open door/window until the emergency services responders have arrived, the premises have been aired out, and your alarm remains in its normal condition.  
After following steps 1-2, if your alarm reactivates within a 24-hour period, repeat steps 1-2 and call a qualified appliance technician to investigate for sources of CO from fuel-burning equipment and appliances, and inspect for proper operation of this equipment.  
If problems are identified during this inspection have the equipment serviced immediately. Note any combustion equipment not inspected by the technician and consult the manufacturer's instructions, or contact the manufacturer directly, for more information about CO safety and this equipment. Make sure that motor vehicles are not, and have not been, operating in an attached garage or adjacent to the residence.  
Do not press the Test button, the Test button cannot cancel the alarm.

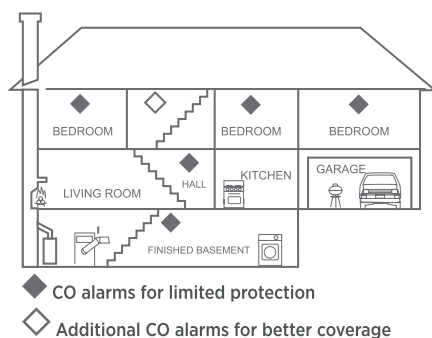


**WHERE TO LOCATE**

A CO alarm should be centrally located outside of each separate sleeping area in the immediate vicinity of the bedrooms. For added protection, install additional CO alarms in each separate bedroom, and on every level of your home. If your bedroom hallway is longer than 12 metres, install a CO alarm at BOTH ends of the hallway.

**IMPORTANT INFORMATION ABOUT THE LOCATION OF THE CO ALARM AND EXCEPTIONS** Carbon monoxide has a density corresponding to the hot air. The detector can be mounted at different locations. To ensure that the detector is working as efficiently as possible if it is mounted on a wall, the detector should be installed at least 1,8 meters above floorlevel and 1-3 meters from potential CO sources

- In a single-level home:  
Install at least one CO alarm near or within each separate sleeping area. For added protection, install an additional CO alarm at least 6 metres, away from the furnace or fuel-burning heat source.  
In a multi-level home (same as above plus):  
Install at least one CO alarm near or within each separate sleeping area. For added protection, install at least one CO alarm on each level of the house. If you have a basement, install that CO alarm at the top of the basement stairs.  
• For added protection, install an additional CO alarm at least 6 metres away from the furnace or fuel burning heat source.



**LOCATIONS TO AVOID**

**IMPORTANT:** Improper location can affect the sensitive electronic components in this alarm.

To avoid causing damage to the unit, to provide optimum performance, and to prevent unnecessary nuisance alarms, DO NOT locate CO alarms:  
In garages, kitchens, furnace rooms, or in any extremely dusty, dirty or greasy areas.  
Where combustion particles are produced. Combustion particles form when something burns. Areas to avoid include poorly ventilated kitchens, garages, and furnace rooms. Keep units at least 6 metres from the sources of combustion particles (stove, furnace, water heater, space heater) if possible. In areas where a 6 metres distance is not possible—in modular, mobile, or smaller homes, for example—it is recommended the CO alarm be placed as far from these fuel-burning sources as possible. The placement recommendations are intended to keep these alarms at a reasonable distance from a fuel-burning source, and thus reduce "unwanted" alarms. Unwanted alarms can occur if a CO alarm is placed directly next to a fuel-burning source. Ventilate these areas as much as possible.  
Within 1.5 metres of any cooking appliance.  
In extremely humid areas. This alarm should be at least 3 metres from a bath or shower, sauna, humidifier, vaporizer, dishwasher, laundry room, utility room or other source of high humidity.  
In areas where temperature is colder than -10°C or hotter than 40°C. These areas include non-airconditioned crawl spaces, unfinished attics, uninsulated or poorly insulated ceilings, porches, and garages.  
In turbulent air, like near ceiling fans, heat vents, air conditioners, fresh air returns, or open windows. Blowing air may prevent CO from reaching the sensors.  
In direct sunlight.

**CAUTION**

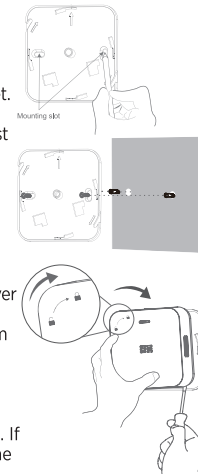
When scouring or stripping a wooden floor, painting, wallpapering or using adhesive or aerosol, you should remove the carbon monoxide alarm and keep it in a safe place to prevent damaging the sensor.  
High concentrations of the following substances can damage the sensor, which often results in a false alarm: methane, propane, isopropyl butane, ethylene, ethanol, isopropyl alcohol, benzene, toluene, ethyl acetate, hydrogen, hydrogen sulfate and sulfur dioxide. Also aerosol sprays, alcoholic products, paint, solvents, adhesive, hair spray, aftershave, perfume and certain cleaning agents can cause damage.

**INSTALLATION**

Note: The arrow marked in the bracket shall be placed upwards for wall mounting.

**INSTALLATION WITH SCREWS**

Place the mounting bracket against the mounting surface (wall or ceiling), and mark the mounting surface with a pencil through two slots of the bracket. Drill two holes with a 5mm drill on the two marks. Note: Keep CO alarms away from getting plaster dust when you drill the holes.  
Insert the anchor plugs and screw the mounting bracket to the chosen position. DO NOT OVERTIGHTEN THE SCREWS, this will distort the mounting bracket.  
After the mounting bracket is secured to the wall, insert two new AA batteries into the alarm's battery compartment correctly and then place the screwdriver into the disassemble hole and meanwhile rotate the alarm into the mounting bracket in the direction from "⬇️" to "⬆️" until it snaps into place. Press the test button to test the alarm device.

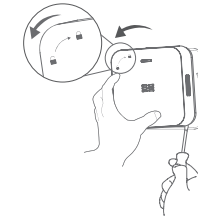


**INSTALLATION WITH TWO-SIDED ADHESIVE TAPE**

Make sure that the installation surface is flat and clean. If the surface is rough, we recommend that you install the alarm with the help of the screws.  
Insert two new AA batteries into the alarm's battery compartment correctly and then place the screwdriver into the disassemble hole and meanwhile rotate the alarm into the mounting bracket in the direction from "⬇️" to "⬆️" until it snaps into place.  
Remove one side of the 3M tape protection.  
Attach the tape on the base plate on back of the alarm. Press for 5 seconds.  
Remove the second side of the 3M tape protection.  
Place the alarm according to the manual. Press the alarm for five seconds against the wall or ceiling to make sure that it is well attached.  
Press the test button to test the alarm device.

**BATTERY REPLACEMENT**

To replace the batteries in this CO alarm, please perform the following steps:  
• Place the screwdriver into the disassemble hole, meanwhile rotate the device out of the mounting bracket in the direction from "⬇️" to "⬆️", as shown below:



- Replace the used batteries with 2 new AA batteries, about 5 seconds later, the device will be powered on, and beep once, which indicates the batteries are replaced correctly, then rotate the device back into the mounting bracket.



**IMPORTANT:** The battery should be installed in correct positive and negative electrode as indicated inside the battery compartment. Constant exposures to high or low humidity may reduce battery life. After installing or changing the batteries, test the alarm to make sure it works normally.

**MAINTENANCE**

- To keep your alarm in good working order, you must follow these steps:
- Test the alarm once a week by pressing the Test button.
  - Vacuum the alarm cover once a month to remove accumulated dust.



- Never use detergents or solvents to clean the alarm. Chemicals can permanently damage or temporarily contaminate the sensor.
- Avoid spraying air fresheners, hairspray, paint or other aerosols near the alarm.
- Do not paint the unit. Paint will seal the vents and interfere with proper sensor operation.

**TROUBLESHOOTING**

PROBLEM	SOLUTION
Press test button, CO alarm shows no response.	Please check whether batteries are properly installed. If no problem with batteries and CO alarm still shows no response, please contact your local distributor.
Yellow LED flashes and the alarm sounds one beep every 30 seconds.	Battery is low - REPLACE IT IMMEDIATELY!
Yellow LED flashes twice and the alarm sounds two beeps every 30 seconds.	Sensor or unit malfunction. Please contact your local distributor.
Interconnected Carbon Monoxide alarm does not sound when others do.	1. Re-pair sub-device alarm with host alarm. 2. Move interconnected alarms closer.

**WARRANTY**

This device comes with a 5-year limited warranty against manufacturing defects. (Valid from date of purchase.) Liability under the warranty is limited to the value of an equivalent device. Defective devices should be returned to the retailer, along with a description of the problem. If the claim is approved, the faulty goods will be replaced with a device of the same or an equivalent type. Any claim must be accompanied by a receipt confirming the date of purchase.

**DISPOSAL**

In accordance with the WEEE Directive 2012/19/EU, waste electrical products should not be disposed of with regular household waste.

SE

HOUSEGARD LUMA KOLMONOXIDVARNARE  
ANVÄNDARMANUAL

MODELL: CA150

Gratulerar till ditt köp av Housegard Luma kolmonoxidvarnare!

Denna lättanvända guide hjälper dig att installera och få ut det mesta av din nya enhet.

## LÄGG TILL LUMA KOLMONOXIDVARNARE TILL LUMA-SYSTEMET

Det finns två sätt att lägga till den:

1. Koppla ihop med Luma-systemet med Luma hubb.
2. Koppla ihop med Luma-systemet utan Luma hubb.

Börja med att starta enheten genom att sätta i batterierna (se avsnitt nedan).

## 1. KOPPLA IHOP MED LUMA-SYSTEMET MED LUMA HUBB

1a. Säkerställ att du har en internetanslutning.



1b. Öppna din "Smart Life - Smart Living"-app.



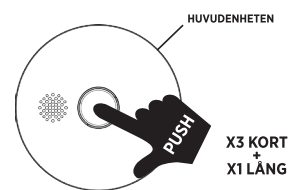
1c. I appen, välj din Luma hubb, klicka på "Enheter" och klicka på "Lägg till enhet".

1d. Följ appens instruktioner för att lägga till enheten.

## 2. KOPPLA IHOP MED LUMA SYSTEMET UTAN LUMA HUBB

2a. Ställ in huvudenheten i inlärningsläge:

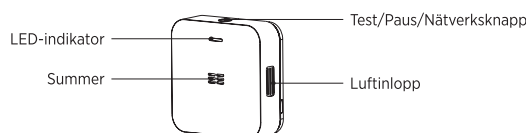
Tryck på testknappen 3 gånger snabbt inom 2 sekunder och tryck sedan en gång till och håll ner den tills den gröna LED-indikatorn börjar blinka.



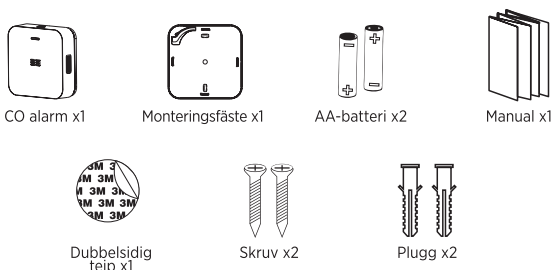
2b. För att koppla ihop kolmonoxidvarnaren med huvudenheten: Tryck på testknappen 2 gånger snabbt inom 1 sekund och tryck sedan en gång till och håll ner den tills den gröna LED-indikatorn börjar blinka.



## HUR DIN KOLMONOXIDVARNARE FUNGERAR



## INNEHÅLL



## TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Modellnummer:	CA150
Strömkälla:	DC 2x1,5V Alkaline AA LR6
Sensors livslängd:	max 10 år
Drifttemperatur:	-10°C till +40°C
Driftsluftfuktighet:	0% till 95% RH icke-kondenserande
Ljudnivå:	≥85dB vid 3m
Larmutgång:	Visuell och hörbar indikation
Uppvärmningsperiod:	Cirka 100 sekunder
Arbetsfrekvens:	868 MHz
Max anslutna enheter:	40 st
Max. kommunikationsavstånd vid fri sikt:	100 m
Monteringsmetod:	Väggmontering eller takmontering
Storlek:	92 x 92 x 37 mm
Vikt:	146 g
Batteritid:	5 år
Uppfyller:	CE, EN 50291-1:2018, EMC, RED, ROHS, REACH

## FUNKTIONER

- Avancerad elektrokemisk CO-sensorteknik
- Digital temperaturkompensationsteknik
- Låg batterivarvarning
- Anti-RF-störning
- Tyst läge: tysta ett oönskat larm

## SÄKERHETSINFORMATION

Observera att det finns andra faror där kolmonoxidvarnaren inte kommer att utlösa ett larm, såsom gasläckor, bränder eller explosioner. En kolmonoxidvarnare är ingen ersättning för rök-, brand-, värme- eller andra gasdetektorer! Denna enhet är avsedd för användning i privata bostäder. Den är varken lämplig för kommersiella eller industriella tillämpningar eller för användning på fritidsbåtar eller kommersiella fartyg. Denna detektor är avsedd att skydda människor från de akuta effekterna av kolmonoxid. Den kan inte ge personer med speciella medicinska behov fullständig säkerhet. Vid tveksamhet bör du rådgöra med en läkare. Gasapparater/utrustning bör endast installeras av utbildad personal. Håll enheterna/utrustningen i gott mekaniskt skick och låt dem kontrolleras regelbundet. Installation av kolmonoxidvarnaren bör inte användas som en ersättning för korrekt installation, användning och underhåll av bränsle drivna anläggningar, inklusive lämplig ventilation och avgasningssystem. Apparaten bör installeras av en kompetent person.

## OM KOLMONOXID (CO)

Kolmonoxid (CO) är en farlig gift. Det är en färglös, luktfri och smaklös gas. CO-gas genereras vid förbränning av kolhaltiga material, nämligen när det inte finns tillräckligt med syre tillgängligt. Denna fara kan uppstå till exempel i öppna eldstäder, pannor, spisar och bilavgaser. Detta toxin binder sig till blodet där det förhindrar transport av syre, vilket kan orsaka död genom kvävning. Alla är mottagliga, men experter är överens om att ofödda barn, gravida kvinnor, äldre människor och personer med hjärt- eller andningsproblem är särskilt sårbara.

Initiala symtom på kolmonoxidförgiftning liknar influensa utan feber och kan inkludera yrsel, svår huvudvärk, illamående, kräkningar och desorientering. Om symtom på kolmonoxidförgiftning upplevs, sök omedelbart medicinsk hjälp. CO-förgiftning kan bestämmas genom ett karboxihemoglobintest.

Följande symtom är relaterade till KOLMONOXIDFÖRGIFTNING och bör diskuteras med ALLA hushållsmedlemmar:

- Mild exponering: Lätt huvudvärk, illamående, kräkningar, trötthet (beskrivs ofta som "influensaliknande" symtom).
- Måttlig exponering: Svår dunkande huvudvärk, dåsigheit, förvirring, snabb hjärtfrekvens.
- Allvarlig exponering: Medvetslöshet, kramper, kardiovaskulär kollaps, död.

## FARLIGA CO-NIVÅER

KONCENTRATION AV CO I LUFTEN (PPM=DELAR PER MILJON)	UNGEFÄRLIG INANDNINGSTID OCH UTVECKLADE SYMPTOM
50 ppm	Den maximala tillåtna koncentrationen för kontinuerlig exponering för friska vuxna under en 8-timmarsperiod
200 ppm	Lätt huvudvärk, trötthet, yrsel, illamående efter 2-3 timmar.
400 ppm	Pannhuvudvärk inom 1-2 timmar, livshotande efter 3 timmar.
800 ppm	Yrsel, illamående och kramper inom 45 minuter. Medvetslöshet inom 2 timmar. Död inom 2-3 timmar.
1600 ppm	Huvudvärk, yrsel och illamående inom 20 minuter. Död inom 1 timme.
3200 ppm	Huvudvärk, yrsel och illamående inom 5-10 minuter. Död inom 25-30 minuter.
6400 ppm	Huvudvärk, yrsel och illamående inom 1-2 minuter. Död inom 10-15 minuter.
12800 ppm	Död inom 1-3 minuter.

## SÄKERHETSANVISNINGAR

## VIKTIGT!

Denna kolmonoxidvarnare (CO) är ett sofistikerat instrument som noggrant har utformats och testats för att upptäcka uppbyggnad av CO i bostadsmiljöer. CO kan inte ses, luktas eller smakas och kan vara dödligt. Uppbyggnaden av CO i blodet kallas karboxihemoglobinnivå och stör kroppens förmåga att förse sig själv med syre. Beroende på koncentrationen kan kolmonoxid döda på några minuter. De vanligaste källorna till CO är felaktig eller felaktigt användning av gasapparater som används för uppvärmning och matlagning, bilmotorer, elgeneratorer, blockerade skorstenar eller rökkanaler, portabla bränslevärmare, eldstäder, bränsle drivna verktyg och användning av en grill i ett slutet utrymme. Indikationer på CO-förgiftning inkluderar symtom som liknar influensa, men utan feber. Andra symtom inkluderar yrsel, trötthet, svaghet, huvudvärk, illamående, kräkningar, sömnlighet och förvirring. Alla är mottagliga för faran med CO, men ofödda barn, små barn, gravida kvinnor, äldre människor och personer med hjärt- eller andningsproblem kan uppleva symtom snabbare. En kvalificerad tekniker bör årligen inspektera och rengöra ditt värmesystem, ventiler, skorsten och rökkanaler. Faran, Varningar och Försiktighetsåtgärder uppmärksammar dig på viktiga driftanvisningar eller potentiellt farliga situationer. Var särskilt uppmärksam på dessa punkter. **DETTA ÄR INTE EN RÖKVARNARE!** Denna CO-varnare är utformad för att upptäcka kolmonoxid från ALLA förbränningskällor. Den är INTE utformad för att upptäcka rök, eld eller någon annan gas. Denna CO-varnare är godkänd för användning i enfamiljsbostäder. Den är INTE utformad för marin- eller husbilsanvändning.

## FÖRSIKTIGHET!

Denna CO-varnare indikerar endast närvaron av kolmonoxidgas vid sensorn. Kolmonoxidgas kan vara närvarande på andra platser.

## VARNING!

Kontrollera alltid ditt hem för ett potentiellt problem efter ett larm. Underlåtenhet att göra detta kan resultera i skada eller dödsfall. **IGNORERA ALDRIG ETT LARM.** Om det finns någon fråga om orsaken till ett larm, ska det antas att larmet beror på farliga nivåer av kolmonoxid och bostaden ska evakueras. Se avsnitt VAD GÖRA OM LARMET LÅTER för mer information om hur man ska reagera på ett larm. Underlåtenhet att reagera kan resultera i skada eller dödsfall. Testa denna kolmonoxidvarnare en gång i veckan. Om den någonsin misslyckas med att testa korrekt, byt ut den omedelbart! Om CO-varnaren inte fungerar korrekt kan den inte varna dig för ett problem. Denna produkt är avsedd för användning i vanliga inomhusplatser i familjebostäder. Personer med medicinska tillstånd som kan göra dem mer känsliga för kolmonoxid kan överväga att använda varningsanordningar som ger ljud- och visuella signaler för kolmonoxidkoncentrationer under 30 ppm. För ytterligare information om kolmonoxid och ditt medicinska tillstånd, kontakta din läkare.

## BEGRÄNSNINGAR AV KOLMONOXIDVARNARE

Kolmonoxidvarnare kanske inte väcker individer. Om barn eller andra inte vaknar lätt av ljudet från kolmonoxidvarnaren, eller om det finns spädbarn eller familjemedlemmar med rörelsebegränsningar, se till att någon är tilldelad att hjälpa dem i händelse av en nödsituation. Denna kolmonoxidvarnare kommer inte att känna av kolmonoxid som inte når sensorn. CO kan vara närvarande på andra platser. Dörrar eller andra hinder kan påverka hastigheten med vilken CO når kolmonoxidvarnaren. Av denna anledning, om sovrumsdörrarna vanligtvis är stängda på natten, rekommenderar vi att du installerar en kolmonoxidvarnare i varje sovrum och i hallen mellan dem. Kolmonoxidvarnare kanske inte känner av CO på en annan våning i hemmet. Till exempel, en kolmonoxidvarnare på andra våningen, nära sovrummen, kanske inte känner av CO i källaren. Av denna anledning kan en kolmonoxidvarnare inte ge tillräcklig varning. Fullständig täckning rekommenderas. Placera kolmonoxidvarnare på varje våning i hemmet. Kolmonoxidvarnare kanske inte hörs. Larmhornets ljudstyrka är över 85 dB på 1 meter. Men om kolmonoxidvarnaren är installerad utanför sovrummet, kanske den inte väcker en djupsovare eller någon som nyligen har använt droger eller druckit alkoholhaltiga drycker. Detta är särskilt sant om dörren är stängd eller bara delvis öppen. Även personer som är vakna kanske inte hör larmhornet om ljudet blockeras av avstånd eller stängda dörrar. Ljud från trafik, stereo, radio, tv, luftkonditionering eller andra apparater kan också förhindra att vakna personer hör larmhornet. Denna kolmonoxidvarnare är inte avsedd för personer med hörselnedsättning. Kolmonoxidvarnare är inte en ersättning för en rökvarnare. Även om brand är en källa till kolmonoxid, känner denna kolmonoxidvarnare inte av rök eller eld. Denna kolmonoxidvarnare känner av CO som kan läcka obemärkt från felaktiga pannor, apparater eller andra källor. Tidig varning om brand kräver installation av rökvarnare. Kolmonoxidvarnare är inte en ersättning för livförsäkring. Även om dessa kolmonoxidvarnare varnar för ökande CO-nivåer, garanterar vi inte eller antyder på något sätt att de kommer att skydda liv från kolmonoxidförgiftning. Husägare och hyresgäster måste fortfarande försäkra sina liv. Kolmonoxidvarnare har en begränsad livslängd. Även om kolmonoxidvarnaren och alla dess delar har genomgått många stränga tester och är utformade för att vara så pålitliga som möjligt, kan någon av dessa delar falla när som helst. Därför måste du testa din kolmonoxidvarnare varje vecka. Kolmonoxidvarnare är inte idiotsäkra. Liksom alla andra elektroniska enheter har kolmonoxidvarnare begränsningar. De kan bara upptäcka CO som når deras sensorer. De kanske inte ger tidig varning om stigande CO-nivåer om CO kommer från en avlägsen del av hemmet, långt ifrån kolmonoxidvarnaren.



NO

HOUSEGARD LUMA KARBONMONOKSIDALARM  
BRUKERMANUAL

MODELL: CA150

Gratulerer med kjøpet av Housegard Luma Karbonmonoksidalarm!

Denne enkle og brukervennlige veiledningen hjelper deg med å konfigurere og få mest mulig ut av den nye enheten din.

## LEGG TIL LUMA KARBONMONOKSIDDETEKTOR I LUMA-SYSTEMET

Det er to måter å legge den til:

1. Koble til Luma-systemet med Luma-hubben.
2. Koble til Luma-systemet uten Luma-hubben.

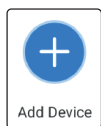
Start med å slå enheten på ved å sette inn batteriene (se avsnittet nedenfor).

## 1. KOBLE TIL LUMA-SYSTEMET MED LUMA-HUBBEN

1a. Sørg for at du har en internettforbindelse.



1b. Åpne «Smart Life – Smart Living»-appen.

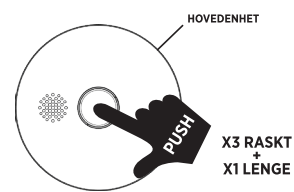


1c. I appen velger du Luma-hubben din. Klikk på «Devices», deretter klikker du på «Add Device».

1d. Følg instruksjonene i appen for å legge til enheten.

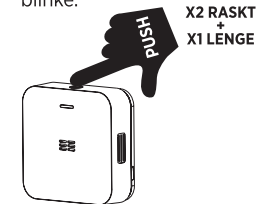
## 2. KOBLE TIL LUMA-SYSTEMET UTEN LUMA-HUBBEN

2a. Sett hovedenheten i læremodus: Trykk 3 ganger raskt på testknappen innen 2 sekunder, deretter trykker du igjen 1 gang og holder knappen nede til den grønne LED-indikatoren begynner å blinke.

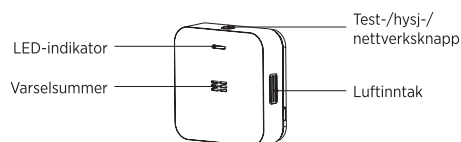


2b. For å pare karbonmonoksiddektoren med hovedenheten:

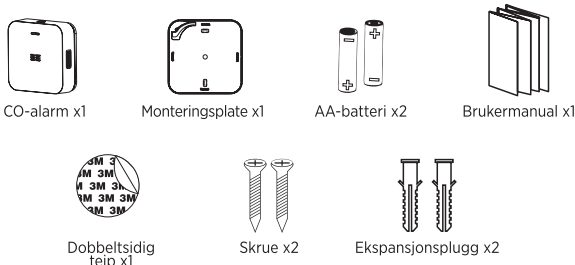
Trykk 2 ganger raskt på testknappen innen 1 sekund, deretter trykker du igjen 1 gang og holder knappen nede til den grønne LED-indikatoren begynner å blinke.



## SLIK FUNGERER CO-ALARMEN



## INNHold



## TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Modellnummer:	CA150
Strømkilde:	DC 2x1,5V Alkaline AA LR6
Sensorens levetid:	maks 10 år
Temperatur:	-10 °C til +40 °C
Luftfuktighet:	0 % til 95 % RH, ingen kondensasjon
Lydnivå:	≥85 dB ved 3 m
Alarmtype:	visuell og hørbar indikasjon
Oppvarmingsperiode:	ca. 100 sekunder
Driftsfrekvens:	868 MHz
Maks antall tilkoblede enheter:	40 stk.
Overføringsrekkevidde, uavbrutt luftlinje:	100 m
Monteringsmetode:	veggmontering eller takmontering
Størrelse:	92 x 92 x 37 mm
Vekt:	146 g
Batteriets levetid:	6 år
Godkjent i henhold til:	CE, EN 50291-1:2018, EMC, RED, ROHS, REACH

## EGENSKAPER

- avansert elektrokjemisk CO-sensortechnologi
- digital temperaturkompensasjonsteknologi
- varsel om lavt batterinivå
- anti-RF-forstyrrelser
- hysjmodus: stilne en uønsket alarm

## SIKKERHETSINFORMASJON

Merk at det finnes andre farer som ikke fører til at CO-detektoren utløser en alarm, for eksempel gasslekkasjer, branner eller eksplosjoner. En CO-detektor er ikke en erstatning for røyk-, brann-, varme- eller gassvarslere av andre slag! Denne enheten er beregnet for bruk i private boliger. Den er ikke egnet for hverken kommersielt eller industrielt bruk, heller ikke for bruk i fritidsbåter eller kommersielle fartøyer. Hensikten med denne detektoren er å beskytte mennesker mot de akutte effektene som følge av karbonmonoksid (CO), også kalt kullos. Den kan ikke gi mennesker med spesielle medisinske egenskaper fullstendig sikkerhet. Dersom du er i tvil, bør du kontakte lege. Gassapparater/-utstyr skal kun installeres av opplært personell. Hold apparatene/utstyret i god mekanisk stand og sørg for å få dem kontrollert regelmessig. Installasjonen av CO-detektoren skal ikke anses som en erstatning for riktig installasjon, bruk og vedlikehold av brenseldrevne anlegg og egnede ventilasjons- og avtrekkssystemer. Apparatet bør installeres av en person med riktig kompetanse.

## OM KARBONMONOKSID (CO)

Karbonmonoksid (CO), også kalt kullos, er en farlig gift. Det er en fargeløs, luktfri og smakløs gass. Karbonmonoksid dannes hovedsakelig når karbonholdige materialer forbrennes, og det ikke er tilstrekkelig med oksygen tilgjengelig. Denne faren kan for eksempel forårsakes av åpne peiser, kjeler, ovner og eksos fra kjøretøyer. Giftstoffet er binder seg i blodet hvor det hindrer oksygentransport, noe som kan forårsake kvelningsdød. Alle kan rammes, men eksperter er enige om at ufødte barn, gravide kvinner, eldre samt personer med hjerte- eller luftveisproblemer er særlig sårbare. De første symptomene på kullosforgiftning (karbonmonoksidforgiftning) ligner på influensa uten feber, og kan inkludere svimmelhet, kraftig hodepine, kvalme, oppkast og desorientering. Dersom man opplever symptomer på kullosforgiftning, må legehjelp oppsøkes umiddelbart. Kullosforgiftning kan fastslås ved en karboksyhemoglobintest.

Følgende symptomer er relatert til KULLOSFORGIFTNING

(karbonmonoksidforgiftning), og bør drøftes med ALLE medlemmer av husstanden:

- Mild eksponering: lett hodepine, kvalme, oppkast, tretthet (ofte beskrevet som influensalignende symptomer).
- Middels eksponering: kraftig pulserende hodepine, døsighet, forvirring, høy hjerterefrekvens.
- Ekstrem eksponering: bevisstløshet, krampes, hjerte- og respirasjonssvikt, død.

## FARLIGE CO-NIVÅER

KONSENTRASJON AV KARBONMONOKSID I LUFTEN (PPM = PARTS PER MILLION)	OMTRENTLIG INHALASJONSTID OG UTVIKLEDE SYMPTOMER
50 ppm	Maksimalt tillatt konsentrasjon ved kontinuerlig eksponering for friske voksne i en 8-timersperiode.
200 ppm	Lett hodepine, tretthet, svimmelhet og kvalme etter 2–3 timer.
400 ppm	Frontal hodepine innen 1–2 timer, livstruende etter 3 timer.
800 ppm	Svimmelhet, kvalme og konvulsjoner innen 45 minutter. Bevisstløshet innen 2 timer. Død innen 2–3 timer.
1600 ppm	Hodepine, svimmelhet og kvalme innen 20 minutter. Død innen 1 time.
3200 ppm	Hodepine, svimmelhet og kvalme innen 5–10 minutter. Død innen 25–30 minutter.
6400 ppm	Hodepine, svimmelhet og kvalme innen 1–2 minutter. Død innen 10–15 minutter.
12 800 ppm	Død innen 1–3 minutter.

## SIKKERHETSINSTRUKSJONER

VIKTIG!

Denne karbonmonoksidalarmen er en kullosvarsler, og et sofistikert instrument som har blitt nøye designet og testet for å kunne oppdage oppbygging av karbonmonoksid (CO) i hjemmemiljøer. Karbonmonoksid (CO), også kalt kullos, kan ikke ses, luktes eller smakes, og kan være dødelig. Oppbyggingen av karbonmonoksid i blodet kalles «karboksyhemoglobin (COHb)-nivå», og forstyrrer kroppens evne til å forsyne seg selv med oksygen. Avhengig av konsentrasjonen kan karbonmonoksid drepe på bare få minutter. De vanligste kildene til karbonmonoksid er funksjonsfeil eller feilaktig bruk av gassapparater til bruk for oppvarming og matlaging, kjøretøymotorer, elektriske generatorer, blokkerte skorsteiner eller avtrekkskanaler, bærbare brenseldrevne varmeovner, peiser og drivstoffdrevne verktøy samt ved bruk av grill i lukkede rom. Indikasjoner på kullosforgiftning inkluderer influensalignende symptomer, men uten feber. Andre symptomer inkluderer svimmelhet, utmattelse, svakhet, hodepine, kvalme, oppkast, tretthet og forvirring. Alle er kan rammes av farene som forårsakes karbonmonoksid (CO), men ufødte barn, småbarn, gravide kvinner, eldre samt personer med hjerte- eller luftveisproblemer kan oppleve symptomer tidligere. Hvert år bør en kvalifisert tekniker inspisere og rengjøre varmesystemet, ventilene, skorsteinen og avtrekkskanalene. «Farer», «Advarsler» og «Vær oppmerksom» gjør deg oppmerksom på viktige driftsinstruksjoner eller potensielt farlige situasjoner. Vær spesielt oppmerksom til disse punktene. DETTE ER IKKE EN RØYKVARSLER! Denne CO-alarmen er laget for å oppdage karbonmonoksid fra ENHVER forbrenningskilde. Den er IKKE designet for å oppdage røyk, brann eller andre gasser. Denne CO-alarmen er godkjent for bruk i eneboliger. Den er IKKE laget for bruk i båt eller bil.

VÆR OPPMERKSOM!

Denne CO-alarmen vil kun indikere tilstedeværelsen av karbonmonoksidgass som når sensoren. Det kan være karbonmonoksidgass andre steder.

ADVARSEL!

Undersøk alltid hjemmet ditt for det potensielle problemet etter en alarm. Unnlattelse av dette kan føre til skade eller død. Overse ALDRI en utløst alarm. Dersom det finnes noen som helst usikkerhet vedrørende årsaken til en utløst alarm, bør det antas at alarmen skyldes farlige nivåer av karbonmonoksid. Boligen bør derfor evakueres. Se avsnittet SLIK GJØR MAN NÅR ALARMEN UTLØSES for mer informasjon om hvordan man skal reagere på en alarm. Å unngå å reagere på en alarm kan føre til skade eller død. Test denne karbonmonoksidalarmen én gang i uken. Dersom den på noen som helst måte ikke fungerer riktig ved testing, skal den skiftes ut umiddelbart! Hvis CO-alarmen ikke fungerer som den skal, er den ikke i stand til å varsle deg om et problem. Dette produktet er beregnet for bruk i vanlige innendørsområder i boliger. Personer med medisinske tilstander som kan gjøre dem mer følsomme for karbonmonoksid, kan vurdere å bruke varselenheter som gir hørbare og visuelle signaler for karbonmonoksidkonsentrasjoner under 30 ppm. Kontakt fastlegen din for ytterligere informasjon om karbonmonoksid (kullos) og din egen medisinske tilstand.

## CO-ALARMERS BEGRENSNINGER

Det kan forekomme at personer ikke vekkes av CO-alarmer. Dersom barn eller andre ikke enkelt våkner til lyden av CO-alarmen, eller hvis man har spedbarn eller familiemedlemmer med begrenset bevegelighet, må man sørge for at noen er tildelt oppgaven med å hjelpe dem i en nødsituasjon. Denne CO-alarmen er ikke i stand til å registrere karbonmonoksid som ikke når sensoren. Det kan være karbonmonoksid andre steder. Dører eller andre hindringer kan påvirke tiden det tar for karbonmonoksidet å nå CO-alarmen. Dersom soveromsdører vanligvis er lukket om natten, anbefaler vi å installere en CO-alarm på hvert soverom samt i gangen mellom dem. Det er ikke sikkert CO-alarmer oppdager karbonmonoksid på et annet etasjenivå i hjemmet. For eksempel oppdager ikke en CO-alarm i andre etasje, nær soverommene, nødvendigvis karbonmonoksid i kjelleren. Det kan derfor hende at én CO-alarm ikke gir tilstrekkelig advarsel. Fullstendig dekning anbefales. Plasser CO-alarmer på hvert nivå i boligen. CO-alarmer høres ikke alltid. Alarmhornets lydstyrke er på over 85 dB på 1 meters avstand. Men hvis CO-alarmen er installert utenfor soverommet, kan det imidlertid hende at den ikke vekker personer som sover tungt, eller noen som nylig har brukt et narkotisk stoff eller drukket alkoholholdig drikke. Dette gjelder særlig dersom døren er lukket eller bare er delvis åpen. Selv personer som er våkne, er kanskje ikke i stand til å høre alarmhornet hvis lyden er blokkert av lukkede dører eller svekket av avstanden. Støy fra trafikk, musikk, radio, fjernsyn, klimaanlegg eller andre apparater kan også hindre oppmerksomme personer i å høre alarmhornet. Denne CO-alarmen er ikke beregnet for hørselshemmede personer. CO-alarmer er ikke en erstatning for røykvarslere. Selv om ild er en kilde til karbonmonoksid, registrerer ikke denne CO-alarmen røyk eller brann. Denne CO-alarmen oppdager karbonmonoksid som kan unnsilpe ubemerket fra feilfungerende kjeler, apparater eller andre defekte kilder. For å få tidlig varseling om brann kreves installasjon av røykvarslere. CO-alarmer er ikke en erstatning for livsforsikring. Selv om disse CO-alarmene advarer mot økende nivåer av karbonmonoksid, garanterer eller antyder vi ikke på noen måte at de vil beskytte liv mot CO-forgiftning. Huseiere og leietakere må fortsatt skrive livsforsikring. CO-alarms har en begrenset levetid. Til tross for at CO-alarmen og alle delene i den har bestått mange strenge tester og er designet for å være så pålitelige som mulig, kan enhver av disse delene svikte når som helst. Derfor er du nødt til å teste CO-alarmen din ukentlig. CO-alarmer er ikke hundre prosent sikre. Akkurat som alle andre elektroniske apparater, har også CO-alarmer begrensninger. De kan bare oppdage karbonmonoksid som når varslersensoren. Det kan derfor hende at de ikke gir en tidlig advarsel om økende kullosnivåer dersom karbonmonoksidet kommer fra en avsidesliggende del av hjemmet, et stykke unna CO-alarmen.



DK

**HOUSEGARD LUMA KULILTEALARM  
BRUGERMANUAL**

MODEL: CA150

Tillykke med dit køb af Housegard Luma kuliltealarm!

Denne brugervenlige guide hjælper dig med at installere og få mest muligt ud af din nye enhed.

**TILFØJ LUMA KULILTEALARM TIL LUMA-SYSTEMET**

Der er to måder at tilføje den på:

1. Par med LUMA røgalarmen med LUMA hub.
2. Par med LUMA røgalarmen uden LUMA hub.

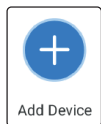
Start med at tænde enheden ved at sætte batterierne i (se afsnit nedenfor).

**1. PAR MED LUMA-SYSTEMET MED LUMA HUB**

1a. Sørg for, at du har en internetforbindelse.



1b. Åbn din "Smart Life – Smart Living"-app.

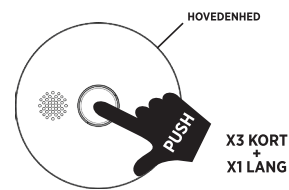


1c. I appen skal du vælge din Luma-hub, klikke på "Enheder" og klikke på "Tilføj enhed".

1d. Følg appens instruktioner for at tilføje enheden.

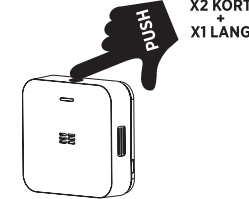
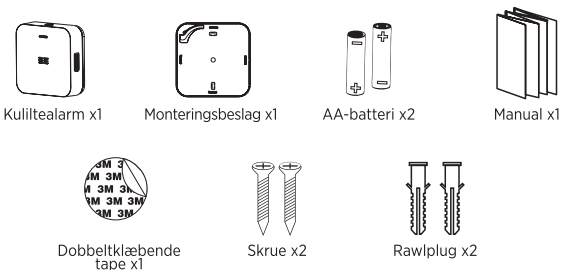
**2. PAR MED LUMA-SYSTEMET UDEN LUMA HUB**

2a. Sæt hovedenheden i læringstilstand: Tryk hurtigt på testknappen 3 gange inden for 2 sekunder, og tryk derefter en gang til og hold den nede indtil den grønne LED-indikator begynder at blinke.



2b. Sådan parrer du kuliltealarmen med hovedenheden:

Tryk hurtigt 2 gange på testknappen inden for 1 sekund, og tryk derefter en gang til og hold den nede en gang til, indtil.

**SÅDAN FUNGERER DIN KULILTEALARM****INDHOLD****TEKNISKE SPECIFIKATIONER**

Modelnummer:	CA150
Strømkilde:	DC 2x1,5V Alkaline AA LR6
Sensorens levetid:	max 10 år
Driftstemperatur:	-10°C til +40°C
Driftsfugtighed:	0% til 95% RH ikke-kondenserende
Lydniveau:	≥85dB ved 3m
Alarmudgang:	Visuel og hørbar indikation
Opvarmingsperiode:	Cirka 100 sekunder
Driftsfrekvens:	868 MHz
Max tilsluttede enheder:	40 stk.
Maks. kommunikationsafstand ved frit udsyn:	100 m
Monteringsmetode:	Vægmontering eller loftsmontage
Størrelse:	92 x 92 x 37 mm
Vægt:	146 g
Batterilevetid:	5 år
Overholder:	CE, EN 50291-1:2018, EMC, RED, ROHS, REACH

**FUNKTIONER**

- Avanceret elektrokemisk CO-sensorteknologi
- Digital temperaturkompensationsteknologi
- Advarsel om lavt batteri
- Anti-RF interferens
- Lydløs tilstand: Gør en uønsket alarm tavt

**SIKKERHEDSOPLYSNINGER**

Bemærk, at der er andre farer, hvor kuliltealarmen ikke udløser en alarm, såsom gaslækager, brande eller eksplosioner. En kuliltealarm er ikke en erstatning for røg-, brand-, varme- eller andre gasdetektorer! Denne enhed er beregnet til brug i private boliger. Den er hverken egnet til kommercielle eller industrielle anvendelser eller til brug på fritidsbåde eller erhvervsfartøjer. Denne alarm er beregnet til at beskytte mennesker mod de akutte virkninger af kulilte. Den kan ikke give fuldstændig sikkerhed for mennesker med særlige medicinske behov. Hvis du er i tvivl, bør du kontakte en læge. Gasapparater/-udstyr bør kun installeres af uddannet personale. Hold enhederne/udstyret i god mekanisk stand, og få dem efterset regelmæssigt. Installation af kuliltealarmen må ikke bruges som erstatning for korrekt installation, brug og vedligeholdelse af brændselsfyrede installationer, herunder passende ventilations- og udstødningssystemer. Apparatet skal installeres af en kompetent person.

**OM KULILTE (CO)**

Kulilte (CO) er en farlig gift. Det er en farveløs, lugtfri og smagløs gas. CO-gas dannes ved forbrænding af kulstofholdige materialer, når der ikke er nok ilt tilgængeligt. Denne fare kan for eksempel opstå i åbne pejs, kedler, brændeovn og bilers udstødning. Dette toksin binder sig til blodet, hvor det forhindrer transporten af ilt, hvilket kan forårsage død ved kvælning. Alle er modtagelige, men eksperter er enige om, at ufødte babyer, gravide kvinder, ældre og mennesker med hjerte- eller luftvejsproblemer er særligt udsatte.

De første symptomer på kulilteforgiftning ligner influenza uden feber og kan omfatte svimmelhed, svær hovedpine, kvalme, opkastning og desorientering. Hvis du oplever symptomer på kulilteforgiftning, skal du omgående søge lægehjælp. Kulilteforgiftning kan bestemmes ved en carboxyhæmoglobinest.

Følgende symptomer er relateret til KULILTE FORGIFTNING og bør diskuteres med ALLE husstandsmedlemmer:

- Mild eksponering: Mild hovedpine, kvalme, opkastning, træthed (ofte beskrevet som "influenzalignende" symptomer).
- Moderat eksponering: Alvorlig dunkende hovedpine, døsighed, forvirring, hurtig puls.
- Alvorlig eksponering: Bevidstløshed, krampes, kardiovaskulært sammenbrud, død.

**FARLIGE KULILTE-NIVEAUER**

KONCENTRATION AF CO I LUFTEN (PPM = PARTS PER MILLION)	OMTRENTLIG INDÅNDINGSTID OG UDVIKLEDE SYMPTOMER
50ppm	Den maksimalt tilladte koncentration for kontinuerlig eksponering for raske voksne i en 8-timers periode.
200ppm	Let hovedpine, træthed, svimmelhed, kvalme efter 2-3 timer.
400ppm	Hovedpine inden for 1-2 timer, livstruende efter 3 timer.
800ppm	Svimmelhed, kvalme og krampes inden for 45 minutter. Bevidstløshed inden for 2 timer. Død inden for 2-3 timer.
1600ppm	Hovedpine, svimmelhed og kvalme inden for 20 minutter. Død inden for 1 time.
3200ppm	Hovedpine, svimmelhed og kvalme inden for 5-10 minutter. Død inden for 25-30 minutter.
6400ppm	Hovedpine, svimmelhed og kvalme inden for 1-2 minutter. Død inden for 10-15 minutter.
12800ppm	Død inden for 1-3 minutter.

**SIKKERHEDSINSTRUKTIONER**

VIGTIG!

Denne kulilte (CO)-alarm er et sofistikeret instrument, der er omhyggeligt designet og testet til at detektere ophobning af kulilte i boligmiljøer. Kulilte kan ikke ses, lugtes eller smages og kan være dødelig. Ophobning af kulilte i blodet kaldes carboxyhæmoglobiniveauet og forstyrrer kroppens evne til at forsyne sig med ilt. Afhængigt af koncentrationen kan kulilte dræbe på få minutter. De mest almindelige kilder til kulilte er ukorrekt eller forkert brug af gasapparater, der bruges til opvarmning og madlavning, bilmotorer, elektriske generatorer, blokerede skorstene eller aftræk, bærbare brændstofvarmere, pejs, brændstofdrevet værktøj og brug af en grill i et lukket plads. Indikationer på kulilteforgiftning omfatter influenzalignende symptomer, men uden feber. Andre symptomer omfatter svimmelhed, træthed, svaghed, hovedpine, kvalme, opkastning, døsighed og forvirring. Alle er modtagelige for faren ved kulilte, men ufødte babyer, små børn, gravide kvinder, ældre og mennesker med hjerte- eller luftvejsproblemer kan opleve symptomer hurtigere. En kvalificeret tekniker bør årligt efterse og rense dit varmesystem, ventilation, skorsten og aftræk. Fare, Advarsler og Forholdsregler henleder din opmærksomhed på vigtige betjeningsinstruktioner eller potentielt farlige situationer. Vær særlig opmærksom på disse punkter. **DETTE ER IKKE EN RØGALARM!** Denne kuliltealarm er designet til at detektere kulilte fra ALLE forbrændingskilder. Den er IKKE designet til at detektere røg, ild eller anden gas. Denne kuliltealarm er godkendt til brug i en familiehuse. Den er IKKE beregnet til marinebrug eller i autocampere.

ADVARSEL!

Denne kuliltealarm indikerer kun tilstedeværelsen af kuliltegas ved sensoren. Kuliltegas kan være til stede andre steder.

ADVARSEL!

Tjek altid dit hjem for et potentielt problem efter en alarm. Hvis du ikke gør det, kan det resultere i personskade eller død. **IGNORER ALDRIG EN ALARM.** Hvis der er spørgsmål om årsagen til en alarm, skal du gå ud fra at alarmer skyldes farlige niveauer af kulilte, og boligen skal evakueres. Se afsnittet HVAD SKAL DU GØRE, HVIS ALARMEN GÅR I GANG for mere information om, hvordan du reagerer på en alarm. Manglende reaktion kan resultere i personskade eller død. Test denne kuliltealarm en gang om ugen. Hvis den ikke tester korrekt, skal du straks udskifte den! Hvis kuliltealarmen ikke fungerer korrekt, kan den ikke advare dig om et problem. Dette produkt er beregnet til brug på almindelige indendørs steder i en familiebog. Personer med medicinske tilstande, der kan gøre dem mere følsomme over for kulilte, kan overveje at bruge advarselsanordninger, der giver hørbare og visuelle signaler for kuliltekoncentrationer under 30 ppm. For yderligere information om kulilte og din medicinske tilstand, kontakt din læge.

**BEGRÆNSNINGER VED KULILTEALARMER**

Kuliltealarme vækker muligvis ikke alle personer. Hvis børn eller andre ikke let vækkes ved lyden af kuliltealarmen, eller hvis der er spædbørn eller familiemedlemmer med begrænset mobilitet, skal du sørge for, at der er nogen til at hjælpe dem i tilfælde af en nødsituation. Denne kuliltealarm vil ikke detektere kulilte, der ikke når frem til sensoren. Kulilte kan være til stede andre steder. Døre eller andre forhindringer kan påvirke den hastighed, hvormed kulilte når kuliltealarmen. Hvis soveværelsesdørene normalt er lukkede om natten, anbefaler vi derfor, at der installeres en kuliltealarm i hvert soverum og i gangen mellem dem. Kuliltealarme registrerer muligvis ikke kulilte på en anden etage i hjemmet. For eksempel kan en kuliltealarm på anden sal i nærheden af soveværelserne muligvis ikke registrere kulilte i kælderen. Af den grund kan én kuliltealarm ikke give tilstrækkelig advarsel. Fuld dækning anbefales. Placér kuliltealarme på hver etage i hjemmet. Kuliltealarme kan muligvis ikke høres. Alarmens lydstyrke over 85 dB på 1 meters afstand. Men hvis kuliltealarmen er installeret uden for soveværelset, er det ikke sikkert, at den vækker en person, der sover dybt, eller en person, der for nylig har taget stoffer eller drukket alkoholiske drikke. Det gælder især, hvis døren er lukket eller kun delvist åben. Selv folk, der er vågne, hører måske ikke alarmer, hvis lyden blokeres af afstand eller lukkede døre. Støj fra trafik, stereoanlæg, radioer, fjernsyn, klimaanlæg eller andre apparater kan også forhindre vågne personer i at høre alarmer. Denne kuliltealarm er ikke beregnet til personer med høretab. Kuliltealarme er ikke en erstatning for en røgalarm. Selvom brand er en kilde til kulilte, registrerer denne kuliltealarm ikke røg eller ild. Denne kuliltealarm registrerer kulilte, der kan lække ubemærket fra defekte ovne, apparater eller andre kilder. Tidlig varsling om brand kræver installation af røgalarm. Kuliltealarme er ikke en erstatning for livsforsikring. Selvom disse kuliltealarme advarer om stigende kulilte-niveauer, garanterer vi ikke eller antyder på nogen måde, at de vil beskytte liv mod kulilteforgiftning. Husejere og lejere er stadig nødt til at forsikre deres liv. Kuliltealarme har en begrænset levetid. Selv om kuliltealarmen og alle dens dele har gennemgået mange strenge tests og er designet til at være så pålidelige som muligt, kan enhver af disse dele svigte når som helst. Det er derfor, du skal teste din kuliltealarm hver uge. Kuliltealarme er ikke idiot sikre. Som enhver anden elektronisk enhed har kuliltealarme begrænsninger. De kan kun registrere kulilte, der når deres sensorer. De giver måske ikke en tidlig varsling om stigende kulilte-niveauer, hvis kulilten kommer fra en fjern del af hjemmet, langt fra kuliltealarmen.





**HOUSEGARD LUMA HÄKÄVAROITIN  
KÄYTTÖOPAS**

MALLI: CA150

**Onnittelut Housegard Luma -häkävaroitimen ostamisesta!****Tämä helppokäyttöinen opas auttaa sinua asentamaan uuden laitteesi ja ottamaan siitä kaiken irti.****LISÄÄ LUMA-HÄKÄVAROITIN LUMA-JÄRJESTELMÄÄN**

Voit tehdä sen kahdella tavalla:

1. Yhdistä Luma-järjestelmään Luma-keskittimellä.
2. Yhdistä Luma-järjestelmään ilman Luma-keskitintä.

Aloita kytkemällä laitteeseen virta asettamalla paristot paikalleen (ks. kohta alla).

**1. YHDISTÄ LUMA-JÄRJESTELMÄÄN LUMA-KESKITTIMELLÄ**

- 1a. Varmista, että sinulla on internetyhteys.



- 1b. Avaa ”Smart Life – Smart Living” -sovellus.

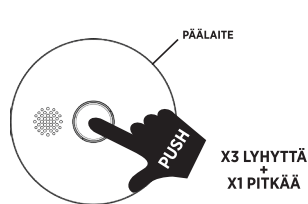


- 1c. Valitse sovelluksessa Luma-keskittimesi, napsauta ”Laitteet” ja napsauta ”Lisää laite”.

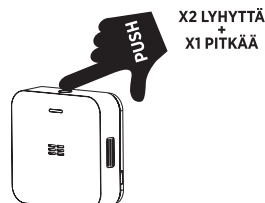
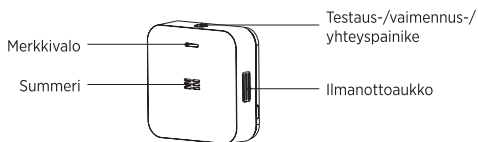
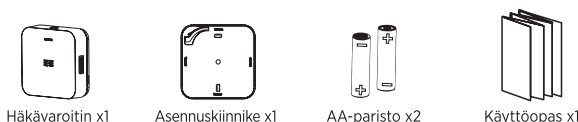
- 1d. Seuraa sovelluksen ohjeita laitteen lisäämiseksi.

**2. YHDISTÄ LUMA-JÄRJESTELMÄÄN ILMAN LUMA-KESKITINTÄ**

- 2a. Aseta pääyksikkö oppimistilaan: Paina testipainiketta 3 kertaa nopeasti 2 sekunnin sisällä ja paina sitten vielä 1 kerran pitäen painiketta alas painettuna, kunnes vihreä merkkivalo alkaa vilkkua.



- 2b. Häkävaroitimen ja pääyksikön yhdistäminen: Paina testipainiketta 2 kertaa nopeasti 1 sekunnin sisällä ja paina sitten vielä 1 kerran pitäen painiketta alas painettuna, kunnes vihreä merkkivalo alkaa vilkkua.

**NÄIN HÄKÄVAROITIN TOIMII****SISÄLTÖ****TURVALLISUUSTIEDOT**

Huomioithan, että on olemassa muitakin vaaratilanteita, joissa häkävaroitin ei laukaise hälytystä, kuten kaasuvuodot, tulipalot tai räjähdykset. Häkävaroitin ei korvaa savu-, palo-, lämpö- tai muita kaasuvaroittimia! Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi yksityisasunnoissa. Se ei sovellu kaupallisiin tai teollisiin sovelluksiin eikä käytettäväksi huviveneissä tai kauppa-aluksissa. Tämä varoitin on tarkoitettu suojaamaan ihmisiä hiilimonoksidin akuuteilta vaikutuksilta. Se ei voi tarjota täydellistä turvallisuutta ihmisille, joilla on erityisiä lääketieteellisiä tarpeita. Jos olet epävarma, ota yhteyttä lääkäriin. Vain koulutettu henkilöstö saa asentaa kaasulaitteita tai -varusteita. Pidä laitteet/varusteet hyvässä mekaanisessa kunnossa ja tarkastuta ne säännöllisesti. Häkävaroitimen asentaminen ei saa korvata polttoainetta käyttävien laitteiden asianmukaista asennusta, käyttöä ja huoltoa, mukaan lukien tarkoituksenmukaiset ilmanvaihto- ja poistojärjestelmät. Vain pätevä henkilö saa asentaa laitteen.

**TIETOA HIILIMONOKSIDISTA (CO)**

Hiilimonoksidi (CO) on vaarallinen myrky. Se on väritön, hajuton ja mauton kaasu. Hiilimonoksidikaasua syntyy hiilipitoisten materiaalien palaessa, kun happea ei ole saatavilla riittävästi. Tämä vaara voi aiheutua esimerkiksi avotakoista, varaajista, uuneista ja autojen pakokaasusta. Tämä myrky sitoutuu vereen, jossa se estää hapen kulkeutumisen, mikä voi aiheuttaa tukehtumiskuoleman. Kaikki ovat alttiita myrkytykselle, mutta asiantuntijat ovat yhtä mieltä siitä, että etenkin syntymättömät vauvat, raskaana olevat naiset, vanhukset sekä ihmiset, joilla on sydän- tai hengitysongelmia, ovat erityisen alttiita.

Häkämyrkytyksen alkuoireet muistuttavat flunssaa ilman kuumetta, ja niitä voivat olla huimaus, voimakas päänsärky, pahoinvointi, oksentelu ja sekavuus. Jos häkämyrkytyksen oireita ilmenee, hakeudu välittömästi lääkäriin. Häkämyrkytys voidaan todeta karboksihemoglobiinitestillä.

Seuraavat oireet liittyvät HÄKÄMYRKYTYKSEEN, ja niistä on keskusteltava KAIKKIEN kotitalouden jäsenten kanssa:

- Lievä altistuminen: lievä päänsärky, pahoinvointi, oksentelu, väsymys (usein kuvattu ”flunssan kaltaisiksi” oireiksi).
- Keskisuuri altistuminen: Voimakas sykkivä päänsärky, uneliaisuus, sekavuus, nopea syke.
- Äärimmäinen altistuminen: Tajuttomuus, kouristukset, sydän- ja hengitysvaikeudet, kuolema.

**VAARALLISET HÄKÄTASOT**

HÄKÄPITOISUUS ILMASSA (PPM = MILJONASOSA)	ARVOITU HENGITTÄMÄISAIKA JA OIREIDEN KEHITTYMINEN
50 ppm	Suurin sallittu pitoisuus jatkuvalle altistukselle terveillä aikuisilla minkä tahansa 8 tunnin jakson aikana.
200 ppm	Lievä päänsärky, väsymys, huimaus, pahoinvointi 2–3 tunnin kuluttua.
400 ppm	Päänsärky pään etuosassa 1–2 tunnin kuluessa, hengenvaarallinen 3 tunnin kuluttua.
800 ppm	Huimaus, pahoinvointi ja kouristukset 45 minuutin kuluessa. Tajuttomuus 2 tunnin kuluessa. Kuolema 2–3 tunnin kuluessa.
1 600 ppm	Päänsärky, huimaus ja pahoinvointi 20 minuutin kuluessa. Kuolema 1 tunnin kuluessa.
3 200 ppm	Päänsärky, huimaus ja pahoinvointi 5–10 minuutin kuluessa. Kuolema 25–30 minuutin kuluessa.
6 400 ppm	Päänsärky, huimaus ja pahoinvointi 1–2 minuutin kuluessa. Kuolema 10–15 minuutin kuluessa.
12 800 ppm	Kuolema 1–3 minuutin kuluessa.

**TURVALLISUUSOHJEET****TÄRKEÄÄ!**

- Tämä häkävaroitin (hiilimonoksidi, CO) on hienostunut laite, joka on suunniteltu ja testattu huolellisesti havaitsemaan hiilimonoksidin kertyminen asuinympäristöissä.
- Hiilimonoksidia ei voi nähdä, haistaa tai maistaa, ja se voi olla hengenvaarallista. Hiilimonoksidin kertymistä vereen kutsutaan karboksihemoglobiinipitoisuudeksi, ja se häiritsee elimistön kykyä toimittaa itselleen happea. Pitoisuudesta riippuen hiilimonoksidi voi tappaa minuuteissa.
- Yleisimpiä hiilimonoksidin lähteitä ovat lämmitykseen ja ruoanlaittoon käytettävien kaasulaitteiden toimintahäiriöt tai väärinkäyttö, ajoneuvojen moottorit, sähkögeneraattorit, tukkeutuneet savupiiput tai hormit, kannettavat polttoainekäyttöiset lämmittimet, tulisijat, polttoainekäyttöiset työkalut ja grillin käyttö suljetussa tilassa.
- Häkämyrkytyksen merkkejä ovat flunssan kaltaiset oireet, mutta ilman kuumetta. Muita oireita ovat huimaus, väsymys, heikotus, päänsärky, pahoinvointi, oksentelu, uneliaisuus ja sekavuus. Kaikki ovat alttiita hiilimonoksidin aiheuttamalle vaaralle, mutta syntymättömät vauvat, pienet lapset, raskaana olevat naiset, vanhukset ja ihmiset, joilla on sydän- tai hengitysvaikeuksia, voivat saada oireita aikaisemmin. Pätevän tekniikon on vuosittain tarkastettava ja puhdistettava lämmitysjärjestelmä, tuuletusaukot, savupiiput ja hormit.
- Vaarat, varoitukset ja huomiot varoittavat tärkeistä käyttöohjeista tai mahdollisista vaaratilanteista. Kiinnitä erityistä huomiota näihin asioihin.
- **TÄMÄ EI OLE PALOVAROITIN!** Tämä häkävaroitin on suunniteltu havaitsemaan MISTÄ TAHANSA palamislähteestä peräisin oleva hiilimonoksidi. Sitä EI ole suunniteltu havaitsemaan savua, tulipaloa tai muita kaasuja.
- Tämä häkävaroitin on hyväksytty käytettäväksi yksityisasunnoissa. Sitä EI ole suunniteltu käyttöön merellä tai asuntoautossa.

**HUOMIO!**

- Tämä häkävaroitin ilmoittaa vain anturin havaitseman hiilimonoksidikaasun. Hiilimonoksidikaasua voi olla muissa tiloissa.

**VAROITUS!**

- Tarkista kotisi aina hälytyksen jälkeen mahdollisten ongelmien varalta. Laiminlyönti voi johtaa loukkaantumiseen tai kuolemaan.
- **ÄLÄ KOSKAAN jätä mitään hälytystä huomiotta.** Jos hälytyksen syy on epäselvä, on oletettava, että hälytys johtuu vaarallisesta hiilimonoksidipitoisuudesta, ja asunto on evakuoitava. Katso lisätietoja hälytykseen vastaamisesta kohdasta MITEN TOIMIA, JOS KUULET HÄLYTYKSEN. Toimimatta jättäminen voi johtaa loukkaantumiseen tai kuolemaan.
- Testaa tämä häkävaroitin kerran viikossa. Jos testaus ei onnistu joskus oikein, vaihdata laite välittömästi! Jos häkävaroitin ei toimi kunnolla, se ei voi varoittaa sinua ongelmasta.
- Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksien tavallisissa sisätiloissa. Henkilöt, joilla on sairauksia, jotka voivat tehdä heistä herkempiä hiilimonoksidille, voivat harkita sellaisten varoitinlaitteiden käyttöä, jotka antavat ääni- ja visuaalisia signaaleja alle 30 ppm:n hiilimonoksidipitoisuuksista. Halutessasi lisätietoja hiilimonoksidista ja terveydentilastasi ota yhteyttä lääkäriisi.

**HÄKÄVAROITTIMIEN RAJOITUKSET**

- Häkävaroitimet eivät välttämättä herätä ihmisiä. Jos lapset tai muut henkilöt eivät herää helposti häkävaroitimen ääneen tai, jos perheessä on pikkulapsia tai liikuntarajoitteisia perheenjäseniä, varmista, että heille on nimetty henkilö auttamaan hätätilanteessa.
- Tämä häkävaroitin ei havaitse hiilimonoksidia, joka ei saavuta anturia. Häkää voi olla muissa tiloissa. Ovet tai muut esteet voivat vaikuttaa siihen, miten nopeasti hiilidimonoksidi kulkeutuu häkävaroittimeen. Tästä syystä, jos makuuhuoneiden ovet ovat yleensä suljettuina öisin, suosittelemme asentamaan häkävaroitimen jokaiseen makuuhuoneeseen ja niiden väliseen käytävään.
- Häkävaroitimet eivät välttämättä havaitse hiilimonoksidia kodin eri kerroksesta. Esimerkiksi toisessa kerroksessa, makuuhuoneiden lähellä sijaitseva häkävaroitin ei välttämättä havaitse kellarissa olevaa hiilidimonoksidia. Tästä syystä yksi häkävaroitin ei välttämättä anna riittävää varoitusta. On suositeltavaa asentaa useita varoittimia kattamaan koko kodin. Aseta häkävaroitin kodin jokaiseen kerrokseen.
- Häkävaroitimet voivat olla hankalia kuulla. Varoitimen äänenvoimakkuus on yli 85 dB 1 metrin etäisyydellä. Jos häkävaroitin on kuitenkin asennettu makuuhuoneen ulkopuolelle, se ei välttämättä herätä syvässä unessa olevaa tai henkilöä, joka on äskettäin käyttänyt huumeita tai juonut alkoholia. Tämä pätee erityisesti siinä tapauksessa, että ovi on kiinni tai vain osittain auki. Edes hereillä olevat ihmiset eivät välttämättä kuule varoitimen ääntä, jos etäisyys tai suljetut ovet estävät äänen kuulumisen. Liikenteen, stereoiden, radion, television, ilmastointilaitteen tai muiden laitteiden melu voi myös estää hälytysäänen kuulemisen. Tätä häkävaroitinta ei ole tarkoitettu heikkokuuloisille henkilöille.
- Häkävaroitimet eivät korvaa palovaroitinta. Vaikka tulipalo aiheuttaa hiilimonoksidia, tämä häkävaroitin ei havaitse savua tai tulta. Tämä häkävaroitin havaitsee hiilidimonoksidin, joka saattaa huomaamatta vapautua huonosti toimivista uuneista, laitteista tai muista lähteistä. Varhainen tulipalosta varoittaminen edellyttää palohälyttimien asentamista.
- Häkävaroitimet eivät korvaa henkivakuutusta. Vaikka nämä häkävaroitimet varoittavat hiilimonoksidipitoisuuden noususta, emme takaa tai väitä millään tavoin niiden suojaavan ihmishenkiä häkämyrkytykseltä. Asunnon omistajien ja vuokralaisten on edelleen huolehdittava henkivakuutuksestaan.
- Häkävaroitinien käyttöikä on rajallinen. Vaikka häkävaroitin ja kaikki sen osat ovat läpäisseet useat tiukat testit ja suunniteltu mahdollisimman luotettaviksi, mikä tahansa näistä osista voi vioittua milloin tahansa. Tästä syystä häkävaroitin on testattava viikoittain.
- Häkävaroitimet eivät ole sataprosenttisen varmoja. Kuten kaikilla muillakin elektronisilla laitteilla, myös häkävaroitimilla on rajoituksensa. Ne pystyvät havaitsemaan vain niiden antureihin pääsevän hiilimonoksidin. Ne eivät välttämättä varoita varhaisessa vaiheessa hiilimonoksidipitoisuuden noususta, jos hiilimonoksidi tulee kodin syrjäisestä osasta, joka on kaukana häkävaroitimesta.





